

EN – USER MANUAL	2
CZ – NÁVOD K POUŽITÍ	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	3
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
DE – BENUTZERHANDBUCH	4
FR – MANUEL D'UTILISATION	5
IT – MANUALE D'USO	5
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	6
ES – MANUAL DE USUARIO	6
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	7
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	8
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	8
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	9
RS – KORISNIČKO UPUTSTVO	10
RO – MANUAL DE UTILIZARE	10
BU – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	11
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА	11
DK – BRUGERMANUAL	12
FI – KÄYTTÖOHJE	13
SE – ANVÄNDARMANUAL	13
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	14
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	14
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	15
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	16
TR – KULLANIM KILAVUZU	16

EN – USER MANUAL

EN – USER MANUAL

SPECIFICATIONS: MATERIAL: ALUMINUM ALLOY + ABS; DIMENSIONS: 5.5×3.5×19.3 CM; WEIGHT: 210 G; LED: 1× COB LED (WHITE AND RED LIGHT) AND 1× XPE WHITE LIGHT; LUMINOUS FLUX: 80–160 LUMENS. WATER RESISTANCE: IPX4. BATTERY: 3×AA (NOT INCLUDED).

LIGHTING TIME: DEPENDS ON THE TYPE OF BATTERIES USED AND THE SELECTED MODE. WHEN USING HIGH-QUALITY ALKALINE BATTERIES, THE LIGHTING TIME IS APPROX. 3 HOURS WITH XPE ONLY, APPROX. 5 HOURS WITH COB LED AT 100%, AND APPROX. 10 HOURS WITH COB LED AT 30%.

LIGHTING MODES: XPE 100%; COB 30% / 100%; RED LIGHT AND RED FLASHING WARNING LIGHT MODE (PRESS AND HOLD THE BUTTON).

SPECIAL FEATURES: GLASS-BREAKING HAMMER TIP, TELESCOPIC ANTENNA WITH MAGNETIC TIP, HOOK FRAME, BUILT-IN BLADE, BOTTOM COVER WITH MAGNET FUNCTION.

SAFETY WARNING:

- DO NOT SHINE DIRECTLY INTO THE EYES OF PEOPLE OR ANIMALS.
- USE ONLY THE RECOMMENDED TYPE OF BATTERIES. REMOVE THE BATTERIES IF THE FLASHLIGHT IS NOT USED FOR A LONG TIME.
- DO NOT EXPOSE TO HIGH TEMPERATURES OR OPEN FLAMES.
- DO NOT IMMERSE IN WATER (IPX4 = SPLASH-PROOF).
- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

MAINTENANCE:

- CLEAN WITH A SOFT, DRY CLOTH.
- IF THE CONTACTS BECOME DIRTY, WIPE THEM WITH A DRY CLOTH OR COTTON SWAB.
- DO NOT USE AGGRESSIVE CHEMICALS.
- TO MAINTAIN PERFORMANCE, CHECK THE CONDITION OF THE BATTERIES REGULARLY AND REPLACE THEM IN TIME.

CZ – NÁVOD K POUŽITÍ

NÁVOD K POUŽITÍ

TECHNICKÉ ÚDAJE: MATERIÁL: SLITINA HLINÍKU + ABS; ROZMĚRY: 5,5 × 3,5 × 19,3 CM; HMOTNOST: 210 G; LED: 1× COB LED (BÍLÉ A ČERVENÉ SVĚTLO) A 1× XPE BÍLÉ SVĚTLO; SVĚTELNÝ TOK: 80–160 LUMENŮ. ODOLNOST PROTI VODĚ: IPX4. BATERIE: 3×AA (NEJSOU SOUČÁSTÍ BALENÍ).

DOBA SVÍTENÍ: ZÁVISÍ NA TYPU POUŽITÝCH BATERIÍ A VYBRANÉM REŽIMU.

PŘI POUŽITÍ VYSOCE KVALITNÍCH ALKALICKÝCH BATERIÍ JE DOBA SVÍCENÍ PŘÍBLÍZNĚ . 3 HODINY POUZE S XPE, PŘIBL. 5 HODIN S COB LED PŘI 100 % A PŘIBL. 10 HODIN S COB LED PŘI 30 %.

REŽIMY SVĚTLENÍ: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; ČERVENÉ SVĚTLO A ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ VAROVNÉ SVĚTLO (STISKNĚTE A PODRŽTE TLAČÍTKO).

ZVLÁŠTNÍ VYBAVENÍ: KLADIVO NA ROZBITÍ SKLA, TELESKOPICKÁ ANTÉNA S MAGNETICKOU ŠPIČKOU, HÁKOVÝ RÁM, VESTAVĚNÁ ČEPEL, SPODNÍ KRYT S MAGNETICKOU FUNKCÍ.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- NESMÍ SE SMĚROVAT PŘÍMO DO OČÍ LIDÍ NEBO ZVÍŘAT.
- POUŽÍVEJTE POUZE DOPORUČENÝ TYP BATERIÍ. POKUD SVÍTILNU DELŠÍ DOBU NEPOUŽÍVÁTE, VYJMIJTE BATERIE
- NEVYSTAVUJTE VYSOKÝM TEPLOTÁM NEBO OTEVŘENÉMU OHNI
- NEPOUŽÍVEJTE V PODMÍNKÁCH VLHKA NEBO V BLÍZKOSTI VODY (IPX4 = ODOLNÉ PROTI STŘÍKAJÍCÍ VODĚ)
- UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

ÚDRŽBA:

- ČISTĚTE MĚKKÝM, SUCHÝM LÁTKOU.
- POKUD SE KONTAKTY ZNEČISTÍ, OTŘETE JE SUCHÝM LÁTKOU NEBO BAVLNĚNÝM TAMPÓNEM
- NEPOUŽÍVEJTE AGRESIVNÍ CHEMIKÁLIE
- PRO ZACHOVÁNÍ VÝKONU PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE STAV BATERIÍ A VČAS JE VYMĚŇTE.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

NÁVOD NA POUŽITIE

TECHNICKÉ ÚDAJE: MATERIÁL: HLINÍKOVÁ ZLIATINA + ABS; ROZMERY: 5,5×3,5×19,3 CM; HMOTNOSŤ: 210 G; LED: 1× COB LED (BIELE A ČERVENÉ SVETLO) A 1× XPE BIELE SVETLO; SVETELNÝ TOK: 80–160 LUMENOV.

ODOLNOSŤ VOČI VODE: IPX4. BATÉRIE: 3×AA (NE SÚ SÚČASŤOU BALENIA).

SVETELNÁ VÝDRŽ: ZÁVISÍ OD TYPU POUŽITÝCH BATÉRIÍ A VYBRANÉHO REŽIMU. PRI POUŽITÍ VYSOKOKVALITNÝCH ALKALICKÝCH BATÉRIÍ JE DOBA SVETLA PŘIBLIŽNE . 3 HODINY LEN S XPE, PŘIBLIŽNE . 5 HODÍN S COB LED PRI 100 % A PŘIBLIŽNE . 10 HODÍN S COB LED PRI 30 %.

REŽIMY OSVETLENIA: XPE 100%; COB 30% / 100%; ČERVENÉ SVETLO A ČERVENÉ BLIKAJÚCE VAROVNÉ SVETLO (STLAČTE A PODRŽTE TLAČIDLO).

ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI: SKLOM ROZBIJAJÚCA KLADIVKOVÁ ŠPIČKA, TELESKOPICKÁ ANTENNA S MAGNETICKOU ŠPIČKOU, HÁKOVÝ RÁM, VSTAVANÁ ČEPEL, SPODNÝ KRYT S MAGNETICKOU FUNKCIOU.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE:

- NESMERUJTE PRIAMO DO OČÍ ĽUDÍ ALEBO ZVIERAT.
- POUŽÍVAJTE IBA ODPORÚČANÝ TYP BATÉRIÍ. BATÉRIE VYBERTE, AK SVETLO NIE JE DLHŠIU DOBU V PREVÁDZKE
- NEVYSTAVUJTE VYSOKÝM TEPLOTÁM ALEBO OTVORENÉMU OHŇU
- NEPOUŽÍVAJTE VO VODE (IPX4 = ODOLNÉ VOČI STREKNUTIU)
- UDRŽUJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

ÚDRŽBA:

- ČISTITE MÄKKOU, SUCHOU UTIERKOU.
- AK SA KONTAKTY ZNEČISTIA, UTREJTE ICH SUCHOU UTIERKOU ALEBO BAVLNENÝM TAMPÓNOM
- NEPOUŽÍVAJTE AGRESÍVNE CHEMIKÁLIE
- PRE ZACHOVANIE VÝKONU PRAVIDELNE KONTROLUJTE STAV BATÉRIÍ A VČAS ICH VYMEŇTE.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE: MATERIAŁ: STOP ALUMINIUM + ABS; WYMIARY: 5,5×3,5×19,3 CM; WAGA: 210 G; DIODY LED: 1× COB LED (ŚWIATŁO BIAŁE I CZERWONE) I 1× XPE BIAŁE ŚWIATŁO; STRUMIEŃ ŚWIETLNY: 80–160 LUMENÓW. ODPORNOŚĆ NA WODĘ: IPX4. BATERIA: 3×AA (NIE DOŁĄCZONA).

CZAS ŚWIECENIA: ZALEŻY OD RODZAJU UŻYTYCH BATERII I WYBRANEGO TRYBU. W PRZYPADKU UŻYCIA WYSOKIEJ JAKOŚCI BATERII ALKALICZNYCH CZAS ŚWIECENIA WYNOŚI OK. 3 GODZINY TYLKO Z XPE, OK. 5 GODZIN Z DIODĄ COB LED PRZY 100% I OK. 10 GODZIN Z DIODĄ COB LED PRZY 30%.

TRYBY OŚWIETLENIA: XPE 100%; COB 30% / 100%; CZERWONE ŚWIATŁO I CZERWONA MIGAJĄCA LAMPKA OSTRZEGAWCZA (NACIŚNIJ I PRZYTRZYMAJ PRZYCISK).

CECHY SPECJALNE: KOŃCÓWKA DO ROZBIJANIA SZKŁA, TELESKOPOWA ANTENNA Z MAGNETYCZNĄ KOŃCÓWKĄ, RAMKA Z HACZYKIEM, WBUWANE OSTRZE, DOLNA POKRYWA Z MAGNESEM.

OSTRZEŻENIE BEZPIECZEŃSTWA:

- NIE KIEROWAĆ BEZPOŚREDNIO NA OCZY LUDZI LUB ZWIERZĄT.
- UŻYWAJ WYŁĄCZNIE ZALECANYCH TYPÓW BATERII. WYJĄĆ BATERIE, JEŚLI LATARKA NIE BĘDZIE UŻYWANA PRZEZ DŁUŻSZY CZAS
- NIE WYSTAWIAĆ NA DZIAŁANIE WYSOKICH TEMPERATUR LUB OTWARTEGO OGNI
- NIE ZANURZAĆ W WODZIE (IPX4 = ODPORNA NA ZACHWILENIE WODĄ)
- TRZYMAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

KONSERWACJA:

- CZYSZCZYĆ MIĘKKĄ, SUCHĄ ŚCIERNKĄ.
- JEŚLI STYKI ZABRUDZIĄ SIĘ, WYTRZEĆ JE SUCHĄ SZMATKĄ LUB WATYKIEM
- NIE STOSOWAĆ AGRESYWNYCH ŚRODKÓW CHEMICZNYCH
- ABY ZACHOWAĆ WYDAJNOŚĆ, NALEŻY REGULARNIE SPRAWDZAĆ STAN BATERII I WYMIENIAĆ JE W CZASIE.

DE – BENUTZERHANDBUCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN: MATERIAL: ALUMINIUMLEGIERUNG + ABS;
ABMESSUNGEN: 5,5 × 3,5 × 19,3 CM; GEWICHT: 210 G; LED: 1× COB-LED (WEISSES UND ROTES LICHT) UND 1× XPE-WEISSES LICHT; LICHTSTROM: 80–160 LUMEN. WASSERDICHTIGKEIT: IPX4. BATTERIE: 3×AA (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN).

LEUCHTDAUER: ABHÄNGIG VON DEN VERWENDETEN BATTERIEN UND DEM AUSGEWÄHLTEN MODUS. BEI VERWENDUNG VON HOCHWERTIGEN ALKALIBATTERIEN BETRÄGT DIE LEUCHTDAUER CA. 3 STUNDEN NUR MIT XPE, CA. 5 STUNDEN MIT COB-LED BEI 100 % UND CA. 10 STUNDEN MIT COB-LED BEI 30 %.

BELEUCHTUNGSMODI: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; ROTES LICHT UND ROT BLINKENDER WARNLEUCHTMODUS (TASTE GEDRÜCKT HALTEN).

BESONDERE MERKMALE: GLASBRECHER-HAMMERSCHLAG, TELESKOPANTENNE MIT MAGNETSPITZE, HAKENRAHMEN, INTEGRIERTE KLINGE, UNTERE ABDECKUNG MIT MAGNETFUNKTION.

SICHERHEITSHINWEIS:

- NICHT DIREKT IN DIE AUGEN VON MENSCHEN ODER TIEREN LEUCHTEN.
- VERWENDEN SIE NUR DIE EMPFOHLENE BATTERIETYPEN. ENTNEHMEN SIE DIE BATTERIEN, WENN DIE TASCHENLAMPE LÄNGERE ZEIT NICHT BENUTZT WIRD
- NICHT HOCHENEN TEMPERATUREN ODER OFFENEN FLAMMEN AUSSETZEN
- NICHT IN WASSER TAUCHEN (IPX4 = SPRITZWASSERDICHT)
- AUS DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

WARTUNG:

- MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH REINIGEN.
- WENN DIE KONTAKTE VERVÖLLEHRT SIND, WISCHEN SIE SIE MIT EINEM TROCKENEN TUCH ODER EINEM WATTEBÄNDCHEN AB
- VERWENDEN SIE KEINE AGGRESSIVEN CHEMIKALIEN
- UM DIE LEISTUNG ZU ERHALTEN, ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄSSIG DEN ZUSTAND DER BATTERIEN UND WECHSELN SIE DIESE RECHTZEITIG AUS.

FR – MANUEL D'UTILISATION

MANUEL D'UTILISATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES : MATÉRIAU : ALLIAGE D'ALUMINIUM + ABS ; DIMENSIONS : 5,5 × 3,5 × 19,3 CM ; POIDS : 210 G ; LED : 1× LED COB (LUMIÈRE BLANCHE ET ROUGE) ET 1× XPE LUMIÈRE BLANCHE ; FLUX LUMINEUX : 80–160 LUMENS. ÉTANCHÉITÉ : IPX4. PILES : 3 × AA (NON FOURNIES).

AUTONOMIE : EN FONCTION DU TYPE DE PILES UTILISÉES ET DU MODE SÉLECTIONNÉ. LORSQUE VOUS UTILISEZ DES PILES ALCALINES DE HAUTE QUALITÉ, LA DURÉE D'ÉCLAIRAGE EST D'ENVIRON . 3 HEURES AVEC XPE UNIQUEMENT, ENVIRON . 5 HEURES AVEC LED COB À 100 %, ET ENVIRON . 10 HEURES AVEC LED COB À 30 %.

MODES D'ÉCLAIRAGE : XPE 100 % ; COB 30 % / 100 % ; LUMIÈRE ROUGE ET LUMIÈRE CLIGNOTANTE ROUGE EN MODE ALARME (MAINTENIR LE BOUTON ENFONCÉ).

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES : POINTE BRISE-VITRE, ANTENNE TÉLESCOPIQUE AVEC POINTE MAGNÉTIQUE, CADRE À CROCHET, LAME INTÉGRÉE, COUVERCLE INFÉRIEUR AVEC FONCTION MAGNÉTIQUE.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ :

- NE PAS POINTER DIRECTEMENT VERS LES YEUX DES PERSONNES OU DES ANIMAUX.
- UTILISEZ UNIQUEMENT LES PILES RECOMMANDÉES. RETIRER LES PILES SI LA LAMPE TORCHE N'EST PAS UTILISÉE PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE
- NE PAS EXPOSER À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES OU À DES FLAMMES NUES
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU (IPX4 = RÉSISTANT AUX ÉCLABOUSSURES)
- GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

ENTRETIEN :

- NETTOYER AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC.
- SI LES CONTACTS SONT SALE, ESSUIE-LES AVEC UN CHIFFON SEC OU UN COTON-POUSE
- NE PAS UTILISER DE PRODUITS CHIMIQUES AGRESSIFS
- POUR MAINTENIR LES PERFORMANCES, VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DES PILES ET REMPLACEZ-LES EN TEMPS VOULU.

IT – MANUALE D'USO

MANUALE D'USO

SPECIFICHE: MATERIALE: LEGA DI ALLUMINIO + ABS; DIMENSIONI: 5,5x3,5x19,3 CM; PESO: 210 G; LED: 1× LED COB (LUCE BIANCA E ROSSA) E 1× XPE LUCE BIANCA; FLUSSO LUMINOSO: 80–160 LUMEN. RESISTENZA ALL'ACQUA: IPX4. BATTERIA: 3×AA (NON INCLUSE).

DURATA DELLA LUCE: DIPENDE DAL TIPO DI BATTERIE UTILIZZATE E DALLA MODALITÀ SELEZIONATA. QUANDO SI UTILIZZANO BATTERIE ALCALINE DI ALTA QUALITÀ, IL TEMPO DI ILLUMINAZIONE È DI CIRCA . 3 ORE SOLO CON XPE, CIRCA . 5 ORE CON LED COB AL 100% E CIRCA . 10 ORE CON LED COB AL 30%.

MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE: XPE 100%; COB 30% / 100%; LUCE ROSSA E LUCE ROSSA LAMPEGGIANTE DI AVVISO (TENERE PREMUTO IL PULSANTE).

CARATTERISTICHE SPECIALI: PUNTA MARTELLO PER ROMPERE IL VETRO, ANTENNA TELESCOPICA CON PUNTA MAGNETICA, TELAIO CON GANCIO, LAMA INTEGRATA, COPERTURA INFERIORE CON FUNZIONE MAGNETICA.

AVVERTENZA DI SICUREZZA:

- NON PUNTARE DIRETTAMENTE AGLI OCCHI DI PERSONE O ANIMALI.
- UTILIZZARE SOLO IL TIPO DI BATTERIE CONSIGLIATO. RIMUOVERE LE BATTERIE SE LA TORCIA NON VIENE UTILIZZATA PER UN LUNGO PERIODO DI TEMPO
- NON ESPORRE A TEMPERATURE ELEVATE O FIAMME LIBERE
- NON IMMERGERE IN ACQUA (IPX4 = RESISTENTE AGLI SPRUZZI)
- TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

MANUTENZIONE:

- PULIRE CON UN PANNO MORBIDO E ASCIUTTO.
- SE I CONTATTI SI SPORCANO, PULIRLI CON UN PANNELLO ASCIUTTO O UN COTONFIO
- NON UTILIZZARE PRODOTTI CHIMICI AGGRESSIVI
- PER MANTENERE LE PRESTAZIONI, CONTROLLARE REGOLARMENTE LO STATO DELLE BATTERIE E SOSTITUIRLE TEMPESTIVAMENTE.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

GEBRUIKSAANWIJZING

SPECIFICATIES: MATERIAAL: ALUMINIUMLEGERING + ABS; AFMETINGEN: 5,5 × 3,5 × 19,3 CM; GEWICHT: 210 G; LED: 1× COB LED (WIT EN ROOD LICHT) EN 1× XPE WIT LICHT; LICHTSTROOM: 80–160 LUMEN.

WATERBESTENDIGHEID: IPX4. BATTERIJ: 3×AA (NIET INBEGREPEN).

BRANDDUUR: AFHANKELIJK VAN HET TYPE BATTERIJEN EN DE GESELECTEERDE MODUS. BIJ GEBRUIK VAN HOOGWAARDIGE ALKALINE-BATTERIJEN IS DE VERLICHTINGSDUUR ONGEVEER . 3 UUR MET ALLEEN XPE, ONGEVEER . 5 UUR MET COB LED OP 100%, EN ONGEVEER . 10 UUR MET COB LED OP 30%.

VERLICHTINGSMODI: XPE 100%; COB 30% / 100%; RODE LICHT- EN RODE KNIPPERENDE WAARSCHUWINGSLICHTMODUS (HOUD DE KNOP INGEDRUKT).

BIJZONDERE KENMERKEN: GLASBREKENDE HAMERPUNT, TELESCOPIsche ANTENNE MET MAGNETISCHE PUNT, HAAKFRAME, INGEBOUWDE MES, ONDERKAP MET MAGNEETFUNCTIE.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:

- NIET RECHTSTREEKS IN DE OGEN VAN MENSEN OF DIEREN RICHTEN.
- GEBRUIK ALLEEN DE AANBEVOLEN BATTERIJEN. VERWIJDER DE BATTERIJEN ALS DE ZAKLAMP LANGER NIET WORDT GEBRUIKT
- STEL HET PRODUCT NIET BLOOT AAN HOGE TEMPERATUREN OF OPEN VLAMMEN
- NIET ONDERDOMPELEN IN WATER (IPX4 = SPATWATERDICHT)
- BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

ONDERHOUD:

- REINIGEN MET EEN ZACHTE, DROGE DOEK.
- ALS DE CONTACTEN VERVUILD ZIJN, VEEG DEZE DAN AF MET EEN DROGE DOEK OF EEN WATTEPAD
- GEBRUIK GEEN AGRESSIEVE CHEMICALIËN
- OM DE PRESTATIES TE BEHOUDEN, MOET U DE STAAT VAN DE BATTERIJEN REGELMATIG CONTROLEREN EN ZE TIJDIG VERVANGEN.

ES – MANUAL DE USUARIO

MANUAL DE USUARIO

ESPECIFICACIONES: MATERIAL: ALEACIÓN DE ALUMINIO + ABS;
DIMENSIONES: 5,5 × 3,5 × 19,3 CM; PESO: 210 G; LED: 1× LED COB (LUZ

BLANCA Y ROJA) Y 1× LUZ BLANCA XPE; FLUJO LUMINOSO: 80-160

LÚMENES. RESISTENCIA AL AGUA: IPX4. PILAS: 3×AA (NO INCLUIDAS).

TIEMPO DE ILUMINACIÓN: DEPENDE DEL TIPO DE PILAS UTILIZADAS Y DEL MODO SELECCIONADO. CUANDO SE UTILIZAN PILAS ALCALINAS DE ALTA CALIDAD, EL TIEMPO DE ILUMINACIÓN ES DE APROX. 3 HORAS SOLO CON XPE, APROX. 5 HORAS CON LED COB AL 100 %, Y APROX. 10 HORAS CON LED COB AL 30 %.

MODOS DE ILUMINACIÓN: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; LUZ ROJA Y LUZ ROJA INTERMITENTE DE ADVERTENCIA (MANTENER PULSADO EL BOTÓN).

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES: PUNTA DE MARTILLO PARA ROMPER CRISTALES, ANTENA TELESCÓPICA CON PUNTA MAGNÉTICA, MARCO CON GANCHO, CUCHILLA INTEGRADA, CUBIERTA INFERIOR CON FUNCIÓN MAGNÉTICA.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:

- NO APUNTE DIRECTAMENTE A LOS OJOS DE PERSONAS O ANIMALES.
- UTILICE ÚNICAMENTE EL TIPO DE PILAS RECOMENDADO. quite las pilas si no utiliza la linterna durante mucho tiempo
- NO EXPONGA A ALTAS TEMPERATURAS NI A LLAMAS DESCUBIERTAS
- NO SUMERGIR EN AGUA (IPX4 = RESISTENTE A LAS SALPICADURAS)
- MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

MANTENIMIENTO:

- LIMPIAR CON UN PAÑO SUAVE Y SECO.
- SI LOS CONTACTOS SE ENSUCIAN, LIMPIÉLOS CON UN PAÑO SECO O UN COTÓN
- NO UTILICE PRODUCTOS QUÍMICOS AGRESIVOS
- PARA MANTENER EL RENDIMIENTO, COMPRUEBE REGULARMENTE EL ESTADO DE LAS PILAS Y SÚMPÁLELAS A TIEMPO.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

MANUAL DO UTILIZADOR

ESPECIFICAÇÕES: MATERIAL: LIGA DE ALUMÍNIO + ABS; DIMENSÕES: 5,5 × 3,5 × 19,3 CM; PESO: 210 G; LED: 1× LED COB (LUZ BRANCA E VERMELHA) E 1× LUZ BRANCA XPE; FLUXO LUMINOSO: 80–160 LÚMENS. RESISTÊNCIA À ÁGUA: IPX4. BATERIA: 3×AA (NÃO INCLuíDA).

TEMPO DE ILUMINAÇÃO: DEPENDE DO TIPO DE PILHAS UTILIZADAS E DO MODO SELECIONADO. QUANDO UTILIZAR PILHAS ALCALINAS DE ALTA QUALIDADE, O TEMPO DE ILUMINAÇÃO É DE APROX. 3 HORAS APENAS COM XPE, APROX. 5 HORAS COM LED COB A 100% E APROX. 10 HORAS COM LED COB A 30%.

MODOS DE ILUMINAÇÃO: XPE 100%; COB 30% / 100%; LUZ VERMELHA E LUZ VERMELHA INTERMITENTE MODO DE AVISO (PRESSIONE E MANTENHA PRESSIONADO O BOTÃO).

CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS: PONTA DE MARTELO PARA QUEBRAR VIDROS, ANTENAS TELESCÓPICAS COM PONTA MAGNÉTICA, ARMAÇÃO COM GANCHO, LÂMINA INCORPORADA, TAMPA INFERIOR COM FUNÇÃO MAGNÉTICA.

AVISO DE SEGURANÇA:

- NÃO APONTE DIRETAMENTE PARA OS OLHOS DE PESSOAS OU ANIMAIS.
- USE APENAS O TIPO DE PILHAS RECOMENDADO. REMOVA AS PILHAS SE A LANTERNA NÃO FOR UTILIZADA DURANTE UM PERÍODO PROLONGADO
- NÃO EXPOR A ALTAS TEMPERATURAS OU CHAMAS ABERTAS
- NÃO IMERJA EM ÁGUA (IPX4 = À PROVA DE SALPICOS)
- MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

MANUTENÇÃO:

- LIMPE COM UM PANO MACIO E SECO.
- SE OS CONTACTOS FICAREM SUJOS, LIMPE-OS COM UM PANO SECO OU UM COTONETE
- NÃO UTILIZE PRODUTOS QUÍMICOS AGRESSIVOS
- PARA MANTER O DESEMPENHO, VERIFIQUE REGULARMENTE O ESTADO DAS BATERIAS E SUBSTITUA-AS ATEMPADAMENTE.

HU– HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MŰSZAKI ADATOK: ANYAG: ALUMÍNIUMÖTVÖZET + ABS; MÉRETEK: 5,5×3,5×19,3 CM; SÚLY: 210 G; LED: 1× COB LED (FEHÉR ÉS PIROS FÉNY) ÉS 1× XPE FEHÉR FÉNY; FÉNYERŐ: 80–160 LUMEN. VÍZÁLLÓSÁG: IPX4. ELEM: 3×AA (NEM TARTOZÉK).

VILÁGÍTÁSI IDŐ: A HASZNÁLT ELEMÉK TÍPUSÁTÓL ÉS A KIVÁLASZTOTT MÓDTÓL FÜGG. KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ ALKALIN ELEMÉK HASZNÁLATA ESETÉN A VILÁGÍTÁSI IDŐ KÖZEL . 3 ÓRA CSAK XPE-VEL, KÖRÜLBELÜL . 5 ÓRA COB LED-DEL 100%-OS TELJESÍTMÉNYEN, ÉS KÖRÜLBELÜL . 10 ÓRA COB LED-DEL 30%-OS TELJESÍTMÉNYEN.

VILÁGÍTÁSI MÓDOK: XPE 100%; COB 30% / 100%; VÖRÖS FÉNY ÉS VÖRÖS VILLOGÓ FIGYELMEZTETŐ FÉNY MÓD (TARTSA LENYOMVA A GOMBOT).

KÜLÖNLEGES JELLEMZŐK: ÜVEGTÖRŐ KÜLLÖNBÖZŐ VÁLTOZATOK, TELESZKÓPOS ANTENNA MÁGNESES VÉGÉVEL, AKASZTÓKERET, BEÉPÍTETT PENGÉ, MÁGNESES ALJZAT.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS:

- NE IRÁNYÍTSA KÖZVETLENÜL EMBEREK VAGY ÁLLATOK SZEMÉBE.
- KIZÁRÓLAG AZ AJÁNLOTT TÍPUSÚ ELEMÉKET HASZNÁLJA. HA A ZSEBLÁMPÁT HOSSZÚ IDŐRE NEM HASZNÁLJA, VEGYE KI AZ ELEMÉKET
- NE TEGYE KI MAGAS HŐMÉRSÉKLETNEK VAGY NYÍLT LÁNGNAK
- NE MERÍTSE VÍZBE (IPX4 = FRÖCCSENÉSÁLLÓ)
- GYERMEKEK TÁVOL TARTANDÓ.

KARBANTARTÁS:

- PUHA, SZÁRAZ RONGYVAL TISZTÍTSA.
- HA A KAPCSOLÓK ELSZENNYESEDNEK, TÖRÖLJE LE SZÁRAZ RONGYVAL VAGY PAMUTTAMPONNAL
- NE HASZNÁLJON AGRESSZÍV VEGYSZEREKET
- A TELJESÍTMÉNY MEGŐRZÉSE ÉRDEKÉBEN RÉSZESÍTSE A ELEMÉKET RÉSZESÍTSE RÉSZESÍTSE RÉSZESÍTSE RÉSZESÍTSE RÉSZESÍTSE RÉSZES.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

TEHNIČKI PODACI: MATERIJAL: ALUMINIJSKA LEGURA + ABS; DIMENZIJE: 5,5 × 3,5 × 19,3 CM; TEŽINA: 210 G; LED: 1× COB LED (BIJELO I CRVENO SVJETLO) I 1× XPE BIJELO SVJETLO; SVJETLOSNI TOK: 80–160 LUMENS. VODOOTPORNOST: IPX4. BATERIJE: 3×AA (NISU UKLJUČENE).

VRIJEME OSVJETLJENJA: OVISI O VRSTI KORIŠTENIH BATERIJA I ODABRANOM NAČINU RADA. PRI KORIŠTENJU VISOKOKVALITETNIH ALKALNIH BATERIJA, VRIJEME OSVJETLJENJA JE OTPRILIKE. 3 SATA SAMO S XPE, OTPRILIKE. 5 SATI S COB LED DIJASTOLOM NA 100% I OTPRILIKE. 10 SATI S COB LED DIJASTOLOM NA 30%.

NAČINI OSVJETLJENJA: XPE 100%; COB 30% / 100%; NAČIN RADA S CRVENIM SVJETLOM I CRVENIM BLJESKAJUĆIM SVJETLOM UPOZORENJA (PRITISNITE I DRŽITE TIPKU).

POSEBNE ZNAČAJKE: VRH ČEKIČA ZA RAZBIJANJE STAKLA, TELESKOPSKA ANTENA S MAGNETSKIM VRHOM, OKVIR S KUKOM, UGRAĐENA OŠTRICA, DONJI POKLOPAC S MAGNETNOM FUNKCIJOM.

SIGURNOSNO UPOZORENJE:

- NE SIJATI DIREKTNO U OČI LJUDI ILI ŽIVOTINJA.
- KORISTITE SAMO PREPORUČENE VRSTE BATERIJA. IZVADITE BATERIJE AKO SE SVJETILJKA NE KORISTI DULJE VRIJEME.
- NE IZLAŽITE VISOKIM TEMPERATURAMA ILI OTVORENOM PLAMENU.
- NE URANJAJTE U VODU (IPX4 = OTPORNO NA PRSKANJE).
- ČUVATI IZVAN DOHVATA DJECE.

ODRŽAVANJE:

- ČISTITE MEKOM, SUHOM KRPOM.
- AKO SE KONTAKTNI LEKTOR ZAPRLJA, OBRIŠITE IH SUHOM KRPOM ILI ŠTAPIĆEM ZA ŠTAPIĆ.
- NE KORISTITE AGRESIVNE KEMIKA LIJE.
- ZA ODRŽAVANJE PERFORMANSI, REDOVITO PROVJERAVAJTE STANJE BATERIJA I VRIJEMENO IH ZAMIJENITE.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

NAVODILA ZA UPORABO

TECHNICAL SPECIFICATIONS: MATERIAL: ALUMINIJEVA ZLITINA + ABS; DIMENZIJE: 5,5×3,5×19,3 CM; TEŽA: 210 G; LED: 1× COB LED (BELO IN RDEČA SVETLOB) IN 1× XPE BELA SVETLOB; SVETILNI TOK: 80–160 LUMENOV. ODPORNOST NA VODO: IPX4. BATERIJA: 3×AA (NI VKLJUČENA).

ČAS SVETLENJA: ODVISNO OD VRSTE UPORABLJENIH BATERIJ IN IZBRANEGA NAČINA. OB UPORABI VISOKOKAKOVOSTNIH ALKALNIH BATERIJ JE ČAS SVETLOBE PRIBLIŽNO . 3 URE SAMO Z XPE, PRIBL. 5 UR Z COB LED PRI 100 % IN PRIBL. 10 UR Z COB LED PRI 30 %.

NAČINI OSVETLITVE: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; RDEČA LUČ IN RDEČA UTIPAJUĆA OPOZORILNA LUČ (PRITISNITE IN DRŽITE GUMB).

POSEBNE ZNAČILNOSTI: KOVANEC ZA LOMLJENJE STEKLA, TELESKOPSKA ANTENNA Z MAGNETNO KONICO, KAVLJAST OKVIR, VGRADENA REZILO, SPODNJI POKROV Z MAGNETNO FUNKCIJO.

VARNOSTNO OPOZORILO:

- NE SMITE SVETLOBE NAPRAVE NAPRAVITI NEPOSREDNJE V OČI LJUDEM ALI ŽIVALI.
- UPORABLJAJTE SAMO PRIPOROČENE VRSTE BATERIJ. ČE SVETILKE DOLGO ČASA NE UPORABLJATE, IZVLEČITE BATERIJE
- NE IZPOSTAVLJAJTE VISOKIM TEMPERATURAM ALI ODPRTEMU PLAMENU
- NE POTAPLJAJTE V VODO (IPX4 = ODPORNO NA BRIZGANJE)
- HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK.

VZDRŽEVANJE:

- OČISTITE Z MEHKO, SUHO KRPO.
- ČE SO KONTAKTI UMAZANI, JIH OBRIŠITE S SUHO KRPO ALI BOMBAŽNO PALČKO
- NE UPORABLJAJTE AGRESIVNIH KEMIKA LIJ
- ZA OHRANITEV DELOVNE ZMOŽNOSTI REDNO PREVERJAJTE STANJE BATERIJ IN JIH PRAVOČASNO ZAMENJAJTE.

RS– KORISNIČKO UPUTSTVO

EN – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

SPECIFIKACIJE: MATERIJAL: ALUMINIJUMSKA LEGURA + ABS; DIMENZIJE: 5,5×3,5×19,3 CM; TEŽINA: 210 G; LED: 1× COB LED (BELO I CRVENO SVETLO) I 1× XPE BELO SVETLO; SVETLOSNI FLUKS: 80–160 LUMENA. OTPORNOST NA VODU: IPX4. BATERIJA: 3×AA (NIJE UKLJUČENO).

VREME OSVETLJENJA: ZAVISI OD TIPOVA KORIŠĆENIH BATERIJA I IZABRANOG MODA. KADA SE KORISTE VISOKOKVALITETNE ALKALNE BATERIJE, VREME OSVETLJENJA JE Približno 3 SATA SAMO SA XPE, Približno. 5 SATI SA COB LED NA 100%, I Približno 10 SATI SA COB LED NA 30%.

MODOVI OSVETLJENJA: XPE 100%; COB 30% / 100%; CRVENO SVETLO I CRVENI TREPTAJUĆI UPOZORAVAJUĆI MOD (PRITISNITE I DRŽITE DUGME).

SPECIJALNE KARAKTERISTIKE: VRH ČEKIČA ZA RAZBIJANJE STAKLA, TELESKOPSKA ANTENA SA MAGNETNIM VRHOM, RAM SA KUKOM, UGRAĐENO SEČIVO, DONJI POKLOPAC SA FUNKCIJOM MAGNETA.

UPOZORENJE O BEZBEDNOSTI:

- NE USMERAVAJTE SVETLO DIREKTNO U OČI LJUDI ILI ŽIVOTINJA.
- KORISTITE SAMO PREPORUČENI TIP BATERIJA. UKLONITE BATERIJE AKO SE LAMPA NE KORISTI DUŽE VREME.
- NE IZLAŽITE VISOKIM TEMPERATURAMA ILI OTVORENOM PLAMENU.
- NE POTAPAJTE U VODU (IPX4 = OTPORAN NA PRSKANJE).
- DRŽITE VAN DOMAŠAJA DECE.

ODRŽAVANJE:

- ČISTITE MEKOM, SUVOM KRPO.
- AKO KONTAKTI POSTANU PRLJAVI, OBRIŠITE IH SUVOM KRPO ILI PAMUČNIM ŠTAPIĆEM.
- NE KORISTITE AGRESIVNE HEMIKA LIJE.
- DA BISTE ODRŽALI PERFORMANSE, REDOVNO PROVERAVAJTE STANJE BATERIJA I NA VREME IH ZAMENITE.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

EN – MANUAL DE UTILIZARE

SPECIFICAȚII: MATERIAL: ALIAJ DE ALUMINIU + ABS; DIMENSIUNI: 5,5×3,5×19,3 CM; GREUTATE: 210 G; LED: 1× LED COB (LUMINĂ ALBĂ ȘI ROȘIE) ȘI 1× LUMINĂ ALBĂ XPE; FLUX LUMINOS: 80–160 LUMENI. REZISTENȚĂ LA APĂ: IPX4. BATERIE: 3×AA (NU ESTE INCLUSĂ).

TIMP DE ILUMINARE: DEPINDE DE TIPUL DE BATERII UTILIZATE ȘI DE MODUL SELECTAT. ATUNCI CÂND SE UTILIZEAZĂ BATERII ALCALINE DE ÎNALTĂ CALITATE, DURATA DE ILUMINARE ESTE DE APROX. 3 ORE DOAR CU XPE, APROX. 5 ORE CU LED COB LA 100% ȘI APROX. 10 ORE CU LED COB LA 30%.

MODURI DE ILUMINARE: XPE 100%; COB 30% / 100%; MOD LUMINĂ ROȘIE ȘI LUMINĂ ROȘIE INTERMITENTĂ DE AVERTIZARE (APĂSAȚI ȘI ȚINEȚI APĂSAT BUTONUL).

CARACTERISTICI SPECIALE: VÂRF DE CIOCAN PENTRU SPARGERE STICLĂ, ANTENĂ TELESCOPICĂ CU VÂRF MAGNETIC, CADRU CU CÂRGHIE, LAMĂ ÎNCORPORATĂ, CAPAC INFERIOR CU FUNCȚIE MAGNETICĂ.

AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ:

- NU ÎNDREPTAȚI DIRECT SPRE OCHII OAMENILOR SAU ANIMALELOR.
- UTILIZAȚI DOAR BATERII DE TIPUL RECOMANDAT. SCOTEȚI BATERIILE DACĂ LANTERNA NU ESTE UTILIZATĂ PENTRU O PERIOADĂ LUNGĂ DE TIMP
- NU EXPUNEȚI LA TEMPERATURI RIDICATE SAU FLĂCĂRI DESCHISE

- NU SCUFUNDAȚI ÎN APĂ (IPX4 = REZISTENT LA STROPIRI)
- A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.

ÎNȚREȚINERE:

- CURĂȚAȚI CU O CÂRPA MOALE ȘI USCATĂ.
- DACĂ CONTACTELE SE MURDĂRESC, ȘTERGEȚI-LE CU O CÂRPĂ USCATĂ SAU UN BOMBOANĂ DE BOMBAZĂ
- NU UTILIZAȚI PRODUSE CHIMICE AGRESIVE
- PENTRU A MENȚINE PERFORMANȚA, VERIFICAȚI REGULAT STARE BATERIILOR ȘI ÎNLOCUIȚI-LE LA TIMP.

BU – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

EN – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ТЕХНИЧЕСКИ МАТЕРИАЛ: АЛУМИНИЕВА СПЛАВ + ABS; РАЗМЕРИ:

5,5×3,5×19,3 CM; ТЕГЛО: 210 Г; LED: 1× COB LED (БЯЛА И ЧЕРВЕНА СВЕТЛИНА) И 1× ХРЕ БЯЛА СВЕТЛИНА; СВЕТЛИНЕН ПОТОК: 80–160 ЛУМЕНА. ВОДОУСТОЙЧИВОСТ: IPX4. БАТЕРИЯ: 3×AA (НЕ ВКЛЮЧЕНА).

ВРЕМЕ НА СВЕТЕНЕ: ЗАВИСИ ОТ ТИПА НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ И ИЗБРАНИЯ РЕЖИМ. КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИ АЛКАЛНИ БАТЕРИИ, ВРЕМЕТО НА ОСВЕТЛЕНИЕ Е ПРИБЛИЗИТЕЛНО . 3 ЧАСА САМО С ХРЕ, ПРИБЛИЗИТЕЛНО . 5 ЧАСА С COB LED НА 100% И ПРИБЛИЗИТЕЛНО . 10 ЧАСА С COB LED НА 30%.

РЕЖИМИ НА ОСВЕТЛЕНИЕ: ХРЕ 100%; COB 30% / 100%; ЧЕРВЕНА СВЕТЛИНА И ЧЕРВЕНА МИГАЩА ПРЕДУПРЕЖДТЕЛНА СВЕТЛИНА (НАТИСНЕТЕ И ЗАДЪРЖЕТЕ БУТОНА).

СПЕЦИАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ЧУК ЗА СЧУПВАНЕ НА СЪКЛО, ТЕЛЕСКОПИЧНА АНТЕНА С МАГНИТЕН НАКРАЙНИК, КРЪГЛА РАМКА, ВГРАДЕН НОЖ, ДЪНО С МАГНИТНА ФУНКЦИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- НЕ НАСОЧВАЙТЕ ПРЯКО КЪМ ОЧИТЕ НА ХОРА ИЛИ ЖИВОТНИ.
- ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ПРЕПОРЪЧАНИЯ ТИП БАТЕРИИ. ИЗВАДЕТЕ БАТЕРИИТЕ, АКО ФЕНЕРЧЕТО НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ДЪЛГО ВРЕМЕ
- НЕ ИЗЛАГАЙТЕ НА ВИСОКИ ТЕМПЕРАТУРИ ИЛИ ОТКРИТ ОГЪН
- НЕ ПОТАПЯЙТЕ ВЪВ ВОДА (IPX4 = УСТОЙЧИВ НА ПРЪСКАНЕ)
- ДЪРЖЕТЕ ИЗВЪН ДОСТЪП НА ДЕЦА.

ПОДДРЪЖКА:

- ПОЧИСТВАЙТЕ С МЕКА, СУХА КЪРПА.
- АКО КОНТАКТТЕ СЕ ЗАМЪРСЯТ, ИЗБЪРШЕТЕ ГИ С СУХА КЪРПА ИЛИ ПАМУЧЕН ТАМПОН
- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ АГРЕСИВНИ ХИМИКАЛИ
- ЗА ДА ПОДДЪРЖАТЕ ЕФЕКТИВНОСТТА, ПРОВЕРЯВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИИТЕ И ГИ ЗАМЕНЯЙТЕ НАВРЕМЕ.

UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

EN – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: МАТЕРІАЛ: АЛЮМІНІЄВИЙ СПЛАВ + АБС; РОЗМІРИ: 5,5×3,5×19,3 ; ВАГА: 210 Г; СВІТЛОДІОД: 1× COB LED (БІЛЕ ТА ЧЕРВОНЕ СВІТЛО) ТА 1× ХРЕ БІЛЕ СВІТЛО; СВІТЛОВИЙ ПОТІК: 80–160 ЛЮМЕНІВ. ВОДОСТІЙКІСТЬ: IPX4. БАТАРЕЯ: 3×AA (НЕ ВХОДИТЬ У КОМПЛЕКТ).

ЧАС РОБОТИ: ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ТИПУ ВИКОРИСТАНИХ БАТАРЕЙ ТА ВИБРАНОВО РЕЖИМУ. ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИСОКОЯКІСНИХ АЛКАЛІЙНИХ БАТАРЕЙ ЧАС ПРАЦЮВАННЯ СВІТЛА СТАНОВИТЬ ПРИБЛИЗНО . 3 ГОДИНИ ТІЛЬКИ З ХРЕ, ПРИБЛИЗНО . 5 ГОДИН З COB LED ПРИ 100%, І ПРИБЛИЗНО . 10 ГОДИН З COB LED ПРИ 30%.

РЕЖИМИ ОСВІТЛЕННЯ: XPE 100%; COB 30% / 100%; ЧЕРВОНИЙ СВІТЛО І ЧЕРВОНИЙ МИГАЮЧИЙ СИГНАЛЬНИЙ РЕЖИМ (НАТИСНИ ТА УТРИМАЙ КНОПКУ).

ОСОБЛИВОСТІ: КІНЧИК ДЛЯ РОЗБИВАННЯ СКЛА, ТЕЛЕСКОПІЧНА АНТЕНА З МАГНІТНИМ КІНЧИКОМ, КРІПЛЕННЯ ДЛЯ ГАКА, ВБУДОВАНЕ ЛЕЗО, НИЖНЯ КРИШКА З МАГНІТНОЮ ФУНКЦІЄЮ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- НЕ СВІТИТИ ПРЯМО В ОЧІ ЛЮДЕЙ АБО ТВАРИН.
- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ БАТАРЕЇ РЕКОМЕНДОВАНОГО ТИПУ. ВИЙМІТЬ БАТАРЕЇ, ЯКЩО ЛІХТАРИК НЕ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ПРОТЯГОМ ДОВГОГО ЧАСУ
- НЕ ПІДДАВАЙТЕ ВПЛИВУ ВИСОКИХ ТЕМПЕРАТУР АБО ВІДКРИТОГО ВОГНЮ
- НЕ ЗАНУРЮВАТИ У ВОДУ (IPX4 = ЗАХИЩЕНИЙ ВІД БРИЗОК)
- ЗБЕРІГАТИ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- ОЧИЩАЙТЕ М'ЯКОЮ СУХОЮ ТКАНИНОЮ.
- ЯКЩО КОНТАКТИ ЗАБРУДНИЛИСЬ, ПРОТРИЙТЕ ЇХ СУХОЮ ТКАНИНОЮ АБО БАВОВНЯНИМ ТІЛОМ
- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ АГРЕСИВНІ ХІМІЧНІ РЕЧОВИНИ
- Для ЗБЕРЕЖЕННЯ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ РЕГУЛЯРНО ПЕРЕВІРЯЙТЕ СТАН БАТАРЕЙ І ВЧАСНО ЗАМІНЮЙТЕ ЇХ.

DK – BRUGERMANUAL

EN – BRUGERMANUAL

SPECIFIKATIONER: MATERIALE: ALUMINIUMLEGERING + ABS; MÅL: 5,5×3,5×19,3 CM; VÆGT: 210 G; LED: 1× COB LED (HVIDT OG RØDT LYS) OG 1× XPE HVIDT LYS; LYSSTRØM: 80–160 LUMEN. VANDTÆTHED: IPX4. BATTERI: 3×AA (MEDFØLGER IKKE).

LYSTID: AFHÆNGIG AF DEN ANVENDTE BATTERITYPE OG DEN VALGTE TILSTAND. VED BRUG AF ALKALISKE BATTERIER AF HØJ KVALITET ER LYSETIDEN CA. 3 TIMER MED KUN XPE, CA. 5 TIMER MED COB LED PÅ 100 % OG CA. 10 TIMER MED COB LED VED 30 %.

BELYSNINGSTILSTANDE: XPE 100%; COB 30% / 100%; RØDT LYS OG RØDT BLINKENDE ADVARSELSLYS (TRYK OG HOLD KNAPPEN NEDE).

SPECIALFUNKTIONER: GLASBRYDERHAMMERSPIDS, TELESKOPANTENNE MED MAGNETSPIDS, KROGSTEL, INDBYGGET KNIV, BUNDDÆKSEL MED MAGNETFUNKTION.

SIKKERHEDSADVARSEL:

- REJSE IKKE DIREKTE MOD ØJNENE PÅ MENNESKER ELLER DYR.
- BRUG KUN DE ANBEFALEDE BATTERIER. FJERN BATTERIERNE, HVIS LYGTEN IKKE BRUGES I LÆNGERE TID
- MÅ IKKE UDSÆTTES FOR HØJE TEMPERATURER ELLER ÅBEN ILD
- MÅ IKKE NEDSÆTTES I VAND (IPX4 = SPRUTTESIKKER)
- OPBEVARES UDEN FOR BØRNES RÆKKEVIDDE.

VEDLIGEHOLDELSE:

- RENGØR MED EN BLØD, TØR CLOTH.
- HVIS KONTAKTERNE BLIVER BESKIDTE, SKAL DE AFTYNGES MED EN TØR KLUD ELLER EN VATPIND
- BRUG IKKE AGGRESSIVE KEMIKAlier
- FOR AT OPRETHOLDE YDELSE SKAL DU REGELMÆSSIGT KONTROLLERE BATTERIERNE OG UDSKIFTE DEM I TIDE.

FI – KÄYTTÖOHJE

EN – KÄYTTÖOHJE

TEKNISET TIEDOT: MATERIAALI: ALUMIINISEOS + ABS; MITAT:

5,5×3,5×19,3 CM; PAINO: 210 G; LED: 1× COB LED (VALKOINEN JA PUNAINEN VALO) JA 1× XPE VALKOINEN VALO; VALOKUVA: 80–160 LUMENIA.

VEDENKESTÄVYYS: IPX4. PARISSET: 3×AA (EI SISÄLLYTETTY).

VALAISTUSAIKA: RIIPPUU KÄYTETYN PARISTON TYYPISTÄ JA VALITUSTA TILASTA. KÄYTETTÄESSÄ LAADUKKAITA ALKALIPARISTOJA

VALAISTUSAIKA ON NOIN . 3 TUNTIA VAIN XPE-VALOLLA, NOIN . 5 TUNTIA COB-LED-VALOLLA 100 %-N TEHOLLA JA NOIN . 10 TUNTIA COB LED:LLÄ 30 %:LLA.

VALAISTUSTILAT: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; PUNAINEN VALO JA PUNAINEN VILKKUVA VAROITUSVALO (PITÄ PAINETTUNA PAINIKETTA).

ERIKOISOMINAISUUDET: LASINRIKKOJA HAMMERIKÄYTTÖINEN KÄYTTÖPÄÄ, TELESKOOPPINEN MAGNEETTIKÄYTTÖINEN ANTENNI, KOUKKUKEHYS, SISÄÄNRAKENNETTU TERÄ, MAGNEETTIKÄYTTÖINEN POHJAKANSI.

TURVAVAROITUS:

- ÄLÄ SUUNTAA SUORAAN IHMISTEN TAI ELÄINTEN SILMIIN.
- KÄYTÄ VAIN SUOSITELTUJA PARISTOJA. POISTA PARISTOT, JOS SÄHKÖLAMPPUA EI KÄYTETÄ PITKÄÄN AIKAAN
- ÄLÄ ALTISTA KORKEILLE LÄMPÖTILOILLE TAI AVOTULELLE
- ÄLÄ UPOTA VETEEN (IPX4 = ROISKESUOJA)
- PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

HUOLTO:

- PUHDISTA PEHMEÄLLÄ, KUIVALLA LIINALLA.
- JOS KOSKINKOHDAT LIKAANTUVAT, PYYHI NE KUIVALLA LIINALLA TAI PUUVILLATUPOLLA
- ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAKKAITA KEMIKAALEJA
- SUORITUSKYVYN YLLÄPITÄMISEKSI TARKISTA PARISTEN KUNTO SÄÄNNÖLLISESTI JA VAIHDA NE AJOISSA.

SE – ANVÄNDARMANUAL

EN – ANVÄNDARMANUAL

SPECIFIKATIONER: MATERIAL: ALUMINIUMLEGERING + ABS; MÅTT:

5,5×3,5×19,3 CM; VIKT: 210 G; LED: 1× COB LED (VIT OCH RÖD LJUS) OCH 1× XPE VIT LJUS; LJUSFLÖDE: 80–160 LUMEN. VATTENTÄTHET: IPX4. BATTERI: 3×AA (INGÅR EJ).

LJUSIDTID: BEROR PÅ TYP AV BATTERIER OCH VALD LJUSINSTÄLLNING.

VID ANVÄNDNING AV HÖGKVALITATIVA ALKALISKA BATTERIER ÄR BELYSNINGSTIDEN CA. 3 TIMMAR MED ENDAST XPE, CA. 5 TIMMAR MED COB LED PÅ 100 % OCH CA. 10 TIMMAR MED COB LED PÅ 30 %.

BELYSNINGSLÄGEN: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; RÖTT LJUS OCH RÖTT BLINKANDE VARNINGSLJUS (HÅLL KNAPPEN INNAN).

SPECIALFUNKTIONER: GLASBRYTANDE HAMMERSMÅTT, TELESKOPANTENNA MED MAGNETISK SPETS, KROK, INBYGGT BLAD, BOTTENLOCK MED MAGNETFUNKTION.

SÄKERHETSANVISNING:

- RIKTA INTE LJUSET DIREKT MOT ÖGONEN PÅ MÄNNISKOR ELLER DJUR.
- ANVÄND ENDAST REKOMMENDERADE BATTERIER. TA UR BATTERIERNA OM FLASHLYKTEN INTE ANVÄNDS UNDER LÄNGRE TID
- UTSÄTT INTE FÖR HÖGA TEMPERATURER ELLER ÖPPEN ELD

- FÄR INTE BLI NÄTTA AV VATTEN (IPX4 = STÄTSÄKER)
- FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

SKÖTSEL:

- RENGÖR MED EN MJUK, TORR TRASA.
- OM KONTAKTERNA BLIR SMUTSIGA, TORKA AV DEM MED EN TORR TRÄDSVAMP ELLER EN BOMULLSTYNS
- ANVÄND INTE STARKA KEMIKALIER
- FÖR ATT BEVARA PRESTANDAN, KONTROLLERA BATTERIERNAS SKICK REGELBUNDET OCH BYT UT DEM I TID.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

EN – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ: ΥΛΙΚΟ: ΚΡΑΜΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ + ABS; ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ:

5,5×3,5×19,3 CM; ΒΑΡΟΣ: 210 G; LED: 1× COB LED (ΛΕΥΚΟ ΚΑΙ ΚΟΚΚΙΝΟ ΦΩΣ) ΚΑΙ 1× ΧΡΕ ΛΕΥΚΟ ΦΩΣ; ΦΩΤΙΣΤΙΚΗ ΡΟΗ: 80–160 LUMENS.

ΑΝΤΙΟΧΗΜΙΚΗ ΑΝΤΟΧΗ: IPX4. ΜΠΑΤΑΡΙΑ: 3×AA (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ).

ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: ΕΠΙΛΕΓΕΤΑΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ Λ. ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΣΤΕ ΑΛΚΑΛΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, Ο ΧΡΟΝΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ . 3 ΩΡΕΣ ΜΟΝΟ ΜΕ ΧΡΕ, ΠΕΡΙΠΟΥ . 5 ΩΡΕΣ ΜΕ COB LED ΣΤΟ 100% ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ . 10 ΩΡΕΣ ΜΕ COB LED ΣΤΟ 30%.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ: ΧΡΕ 100%; COB 30% / 100%; ΚΟΚΚΙΝΟ ΦΩΣ ΚΑΙ ΚΟΚΚΙΝΟ ΑΝΑΒΟΛΑΣΤΙΚΟ ΦΩΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ (ΠΑΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ).

ΕΙΔΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ: ΚΟΠΤΙΚΟ ΣΚΛΗΡΟ ΓΙΑ ΓΥΑΛΙ, ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΗ ΚΕΡΑΙΑ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΑΚΡΟ, ΑΓΚΙΣΤΡΙΑ, ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΛΕΠΙΔΑ, ΚΑΤΩ ΚΑΛΥΜΜΑ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- ΜΗΝ ΤΟ ΣΤΡΕΦΕΤΕ ΑΜΕΣΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΑΝΘΡΩΠΩΝ Ή ΖΩΩΝ.
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΣΤΕ ΜΟΝΟ ΤΙΣ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΕΑΝ Ο ΦΑΚΟΣ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ
- ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΣΕ ΥΨΗΛΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ Ή ΑΝΟΙΧΤΕΣ ΦΛΟΓΕΣ
- ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ (IPX4 = ΑΝΘΕΚΤΙΚΟ ΣΕ ΠΡΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΝΕΡΟΥ)
- ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΜΕ ΑΠΑΛΟ, ΣΤΕΓΝΟ ΠΑΝΙ.
- ΕΑΝ ΟΙ ΕΠΑΦΕΣ ΛΕΡΩΘΟΥΝ, ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΤΙΣ ΜΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΟ ΠΑΝΙ Ή ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΑ ΑΠΟ ΒΑΜΒΑΚΙ
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΓΡΙΑ ΧΗΜΙΚΑ
- ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΓΚΑΙΡΩΣ.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

EN – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

TECHNINIAI DUOMENYS: MEDŽIAGA: ALIUMINIO LYDINYS + ABS;

MATMENYS: 5,5×3,5×19,3 CM; SVORIS: 210 G; LED: 1× COB LED (BALTA IR RAUDONA ŠVIESA) IR 1× ΧΡΕ BALTA ŠVIESA; ŠVIESOS SRAUTAS: 80–160 LUMENŲ. ATSPARUMAS VANDENIUI: IPX4. BATERIJOS: 3×AA (NEĮSKAČIUOTOS).

ŠVIESOS LAIKAS: PRIKLAUSO NUO NAUDOJAMŲ BATERIJŲ TIPO IR PASIRINKTOS REŽIMO. NAUDOJANT AUKŠTOS KOKYBĖS ŠARMINES BATERIJAS, APŠVIETIMO LAIKAS YRA APIE . 3 VALANDOS NAUDOJANT TIK ΧΡΕ, APIE 5 VALANDAS NAUDOJANT COB LED 100 % GALI . 5 VALANDOS

NAUDOJANT COB LED 100 % GALIOS, IR APIE 10 VALANDŲ NAUDOJANT COB LED 30 % GALIOS. 10 VALANDŲ NAUDOJANT COB LED 30 % GALIOS.

APŠVIETIMO REŽIMAI: XPE 100 %; COB 30 % / 100 %; RAUDONAS ŠVIESOS IR RAUDONAS MĪRKSINČIO ĮSPĖJIMO REŽIMAS (PASPUSKITE IR LAIKYKITE MYGTUKĄ).

YPAČIOS SAVYBĖS: STIKLO DŪŽIANČIO KŪJELIO GALAS, TELESKOPINĖ ANTENOS SU MAGNETINE GALVUTE, KABLIO RĖMAS, ĮSITVIRTINTAS PEILIS, APAČIOS DANGTELIS SU MAGNETINE FUNKCIJA.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS:

- NEKREIPKITE TIESIAI Į ŽMONIŲ AR GYVŪNŲ AKIS.
- NAUDOKITE TIK REKOMENDUOJAMO TIPO BATERIJAS. JEI ŽIBINTUVĖLIS NENAUDOJAMAS ILGĄ LAIKĄ, IŠIMKITE BATERIJAS
- NEPAKELKITE Į AUKŠTĄ TEMPERATŪRĄ ARBA ATVIRĄ UGNĮ
- NEĮMERKITE Į VANDENĮ (IPX4 = ATVEIKSMIŲ NEPRALEIDŽIANČIA)
- LAIKYKITE NUO VAIKŲ.

PRIEŽIŪRA:

- VALYKITE MINKŠTA, SAUSA ŠLUOSTELE.
- JEI KONTAKTAI UŽSITEPĖ, NUŠLUOSTYKITE JUOS SAUSA ŠLAPIA ŠLUOSTE ARBA MEDINE KOTELĖLE
- NAUDOTI AGRESYVIŲ CHEMIKALŲ
- NORINT IŠSAUGOTI NAUDOJIMO SAVYBES, REGULIARIAI TIKRINKITE BATERIJŲ BŪKLĘ IR LAIKU LAIKU JAS KEISKITE.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

EN – LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

TECHNISKIE DATI: MATERIĀLS: ALUMĪNIJA LĪDZSVARA + ABS; IZMĒRI: 5,5×3,5×19,3 CM; SVARS: 210 G; LED: 1× COB LED (BALTA UN SARKANA GAIŠMA) UN 1× XPE BALTA GAIŠMA; GAIŠMAS PLŪSMA: 80–160 LUMENI. ŪDENSNECĪGUMU: IPX4. BATERIJAS: 3×AA (NEIEKĻAUTAS).

GAISMAS LAIKS: ATKARĪGS NO IZMANTOJAMO BATERIJU VEIDA UN IZVĒLĒTĀ REŽĪMĀ. LIETOJOT AUGSTAS KVALITĀTES SĀRMU BATERIJAS, APGAISMOŠANAS LAIKS IR APMĒRAM . 3 STUNDAS TIKAI AR XPE, APMĒRAM . 5 STUNDAS AR COB LED 100% JAUDĀ UN APMĒRAM . 10 STUNDAS AR COB LED 30% JAUDĀ.

APGAISMOŠANAS REŽĪMI: XPE 100%; COB 30% / 100%; SARKANA GAIŠMA UN SARKANA MĪRGOJOŠA BRĪDINĀJUMA GAIŠMA (NOSPĒŽĪET UN TURĪET NOGĀZĒ).

ĪPAŠĀS IESPĒJAS: STIKLA LAUŽŠANAS ĀMURS, TELESKOPISKA ANTENNA AR MAGNĒTISKU GALI, ĀKSTS RĀMIS, IEBŪVĒTS ASMENS, APAKŠĒJAIS VĀKS AR MAGNĒTISKU FUNKCIJU.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS:

- NEVĒRSTIET TIEŠI ACĪS CILVĒKIEM VAI DZĪVNIEKIEM.
- LIETOJĪET TIKAI IETEICAMO BATERIJU TIPIU. JA ZIBSPULGA NAV ILGU LAIKU LIETOTA, IZŅĒMIET BATERIJAS
- NEKĀRTOJĪET AUGSTĀS TEMPERATŪRĀS VAI ATKLĀTĀ UGUNIS
- NEIEVIETOT ŪDENĪ (IPX4 = SPLASH-PROOF)
- TURĒT BĒRNU NEPIEĒJAMĀ VIETĀ.

APKOPE:

- TĪRIET AR MĪKSTU, SAUSU LUPATU.
- JA KONTAKTI IR NETĪRI, NOSŪCIET AR SŪKU DRĀNU VAI VATAS TAMPONU
-
- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NELIETOJAT AGRESĪVUS ĶĪMISKUS LĪDZEKĻUS, LAI SAGLABĀTU DARBĪBAS EFEKTIVITĀTI, REGULĀRI PĀRBAUDIET BATERIJU STĀVOKLI UN LAICĪGI NOMAINIET TĀS.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

EN – KASUTAJAKÄSITLUS

TECHNILISED ANDMED: MATERJAL: ALUMIINIUMISULAM + ABS; MÕÕTMED: 5,5×3,5×19,3 CM; KAAL: 210 G; LED: 1× COB LED (VALGE JA PUNANE VALGUS) JA 1× XPE VALGE VALGUS; VALGUSVOOG: 80–160 LUMENIT. VEEKINDEL: IPX4. PATAREID: 3×AA (EI KUULU KOMPLEKTISSE).

VALGUSTUSAEG: SÕLTUB KASUTATAVATE PATAREIDE TÜÜBIST JA VALITUD REŽIIMIST. KASUTADES KVALITEETSEID ALKALINE PATAREID, ON VALGUSTUSAEG UMBES . 3 TUNDI AINULT XPE-GA, UMBES . 5 TUNDI COB LED-IGA 100% VÕIMSUSEL JA UMBES . 10 TUNDI COB LED-IGA 30% VÕIMSUSEL.

VALGUSTUSREŽIIMID: XPE 100%; COB 30% / 100%; PUNANE TULI JA PUNANE VILKUVA HOIATUSTULI REŽIIM (HOIDKE NUPPU ALL).

ERIPÄRAD: KLAASIMURDJA HAMMER TIP, TELESKOOPANTENN MAGNETILISE OTSAGA, KONKSRAAM, SISSEEHITATUD TERA, MAGNETFUNKTSIOONIGA ALUMINE KAAS.

OHUTUSHOIATUS:

- ÄRGE SUUNAGE OTSESELT INIMESTE VÕI LOOMADE SILMADESSE.
- KASUTAGE AINULT SOOVITATUD TÜÜPI PATAREID. EEMALDA PATAREID, KUI PÄIKESETULBA PIKEMAKS AJAKS KASUTAMATA JÄÄB
- ÄRGE HOIDKE KÕRGE TEMPERATUURI EGA AVATUD TULI LÄHEDAL
- ÄRGE KASTKE VETTE (IPX4 = PRITSIMISKINDEL)
- HOIDKE LASTE EEST KÄTTESAAMATUS KOHTAS.

HOOLDUS:

- PUHASTAGE PEHME, KUIVA LAPIGA.
- KUI KONTAKTID ON MÄRGAD, PÜHIGE NEID KUIVA LAPIGA VÕI PUUVILLASTE PULGAGA
- ÄRGE KASUTAGE AGRESSIIVSEID KEEMILISI AINEID
- TOIMIVUSE SÄILITAMISEKS KONTROLLIGE AKUDE SEISUNDIT REGULAARSELT JA VAHEKASUTAGE NEID ÕIGEAEGSESTI.

TR – KULLANIM KILAVUZU

EN – KULLANIM KILAVUZU

ÖZELLİKLER: MALZEME: ALÜMİNYUM ALEVİ + ABS; BOYUTLAR: 5,5×3,5×19,3 CM; AĞIRLIK: 210 G; LED: 1× COB LED (BEYAZ VE KIRMIZI IŞIK) VE 1× XPE BEYAZ IŞIK; IŞIK AKISI: 80–160 LÜMEN. SU GEÇİRMEZLİK: IPX4. PİL: 3×AA (DAHİL DEĞİLDİR).

AÇIK KALMA SÜRESİ: KULLANILAN PİL TÜRÜNE VE SEÇİLEN MODUNA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİR. YÜKSEK KALİTELİ ALKALİ PİLLER KULLANILDIĞINDA, IŞIKLANMA SÜRESİ YAKLAŞIK . SADECE XPE İLE 3 SAAT, COB LED İLE %100'DE YAKLAŞIK 5 SAAT VE COB LED . COB LED %100'DE 5 SAAT VE YAKLAŞIK . COB LED %30'DA 10 SAAT.

AYDINLATMA MODLARI: XPE %100; COB %30 / %100; KIRMIZI IŞIK VE KIRMIZI YANIP SÖNEN UYARI IŞIĞI MODU (DÜĞMEYE BASIP BIRAKMAYIN).

ÖZEL ÖZELLİKLER: CAM KIRICI ÇEKİÇ UÇ, MANYETİK UÇLU TELESKOPIK ANTEN, KANCA ÇERÇEVE, YERLEŞİK BİÇİM, MANYETİK İŞLEVİLİ ALT KAPAK.

GÜVENLİK UYARISI:

- İNSAN VEYA HAYVANLARIN GÖZLERİNE DOĞRUDAN YÖNELTMEYİN.
- SADECE ÖNERİLEN TÜRDE PİLLERİ KULLANIN. UZUN SÜRE KULLANILMAYACAĞI PİLLERİ ÇIKARIN
- YÜKSEK SICAKLIKLARA VEYA AÇIK ALEVLERDEN UZAK TUTUN
- SUYA DÜŞÜRMEYİN (IPX4 = SU SIKINTISINA DAYANIKLI)
- ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAĞI YERLERDE SAKLAYIN.

BAKIM:

- YUMUŞAK, KURU BİR BEZLE TEMİZLEYİN.
- KONTAKLAR KIRLENİRSE, KURU BİR BEZ VEYA PAMUKLU ÇUBUKLA SILİN
- AGRESİF KİMYASALLAR KULLANMAYIN
- PERFORMANSI KORUMAK İÇİN PİLLERİN DURUMUNU DÜZENLİ OLARAK KONTROL EDİN VE ZAMANINDA DEĞİŞTİRİN.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklovanie:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recykliacia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage:** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrónicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrónicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclar:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoiera menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst vær om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (seka-jätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävität jätteet tuotteen käyttöänsä lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera

avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmед тоое eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaј proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaј proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminys atitinka visus jam taikomas ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domanda, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba mûszaki támo gatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis

du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletişime geçin.